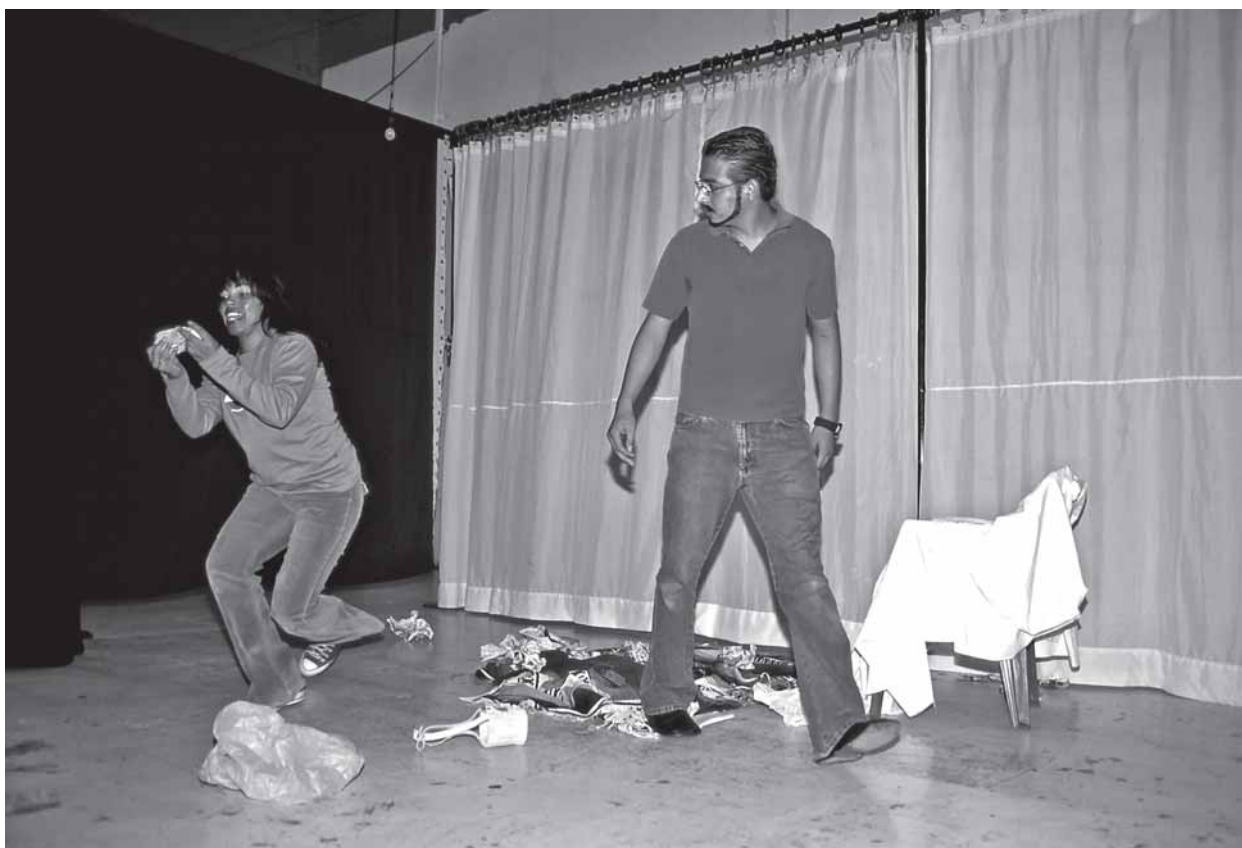


Cartera para el Desarrollo Personal para reclusos en instituciones correccionales canadienses

C. Catherine Mott

PRIOR LEARNING ASSESSMENT CENTRE, HALIFAX, NOVA SCOTIA, CANADA
kmott@ns.sympatico.ca



Introducción

Canadá cuenta con 49 instituciones penales federales, la mayoría localizada en Quebec, Ontario, las Prairies y la región del Pacífico. En cada institución existen programas para ayudar a los internos en su proceso de rehabilitación a través del mejor manejo de los accesos de cólera y enojo, del razonamiento y de la rehabilitación misma, así como de evitar el uso de drogas. También se ofrecen cursos desde la educación básica hasta el bachillerato, en los que se inscriben los internos de acuerdo al nivel de escolaridad con el que ingre-

san a la prisión. Además, se ofrecen oportunidades para el trabajo, en las que se enseñan ciertas destrezas y cómo hacerse responsable de la propia disciplina. Los presos ganan dinero para cubrir sus necesidades mientras están encarcelados.

A partir de 2003 se ofrecieron programas piloto de diez sesiones sobre la Carpeta de Desarrollo Personal (*Portfolio Development*) en diversas instituciones penitenciarias de la zona Atlántica. Este artículo describe solamente el programa piloto en Springhill y los programas subsecuentes en las

cuatro prisiones para varones en la región. Algunas de estas prisiones son de máxima seguridad, otras son de mediana seguridad, y una de ellas es de baja seguridad.

El propósito general del curso Carpeta de Desarrollo Personal en las prisiones es el de estimular a los internos a analizar sus experiencias de vida y relacionarlas con metas personales, educativas o profesionales concretas. Los cursos y el uso de la Carpeta están ya bien establecidos en otras poblaciones marginales en diversas partes del país. El objetivo era el de probar la efectividad de este programa de aprendizaje en una prisión, proporcionando a los internos herramientas para ayudarles en su rehabilitación, tanto antes como después de salir libres.

Actividades

La Carpeta de Desarrollo Personal, también conocida como Evaluación de los Aprendizajes Previos, es un proceso que ayuda a los individuos a reflexionar, identificar, describir, organizar y documentar todas las habilidades y conocimientos obtenidos en su vida y su trabajo, así como a través de la educación formal y la capacitación.

Los programas de la Carpeta de Desarrollo Personal se aplicaron únicamente a los internos que estaban participando ya en los programas educativos ofrecidos en los penales. La participación de los internos fue voluntaria, después de haber ofrecido una sesión introductoria a la totalidad de los posibles participantes.

Con el objeto de contar con un grupo representativo de la población carcelaria tan amplio como fuese posible, se aplicó una diversidad de criterios de selección: número equilibrado de internos de cada uno de los cuatro niveles escolares; tipo de sentencia, es decir, corta o de largo plazo; el período de encarcelamiento; la edad; y el origen étnico. Se incluyó un máximo de doce internos en cada curso.

Durante diez semanas se llevaron a cabo sesiones de tres horas semanales. Las expectativas eran que los internos:

- Analizaran sus características, intereses y valores personales.
- Identificaran en orden cronológico sus experiencias significativas.
- Contaran su vida, de forma escrita o por otros medios.
- Reflexionaran y analizaran lo aprendido a partir de diversas experiencias.
- Identificaran y proporcionarán, de ser posible, los documentos para verificar su nivel escolar.
- Demostrarán sus habilidades y grupos de habilidades.
- Prepararán un currículum.
- Identificarán metas relacionadas con el trabajo y la vida.
- Desarrollarán una carpeta con los materiales adecuados.

Las tareas asignadas cada semana tenían como finalidad que los internos reflexionaran y analizaran sus experiencias enfocándose a los aprendizajes logrados durante su vida. Se aseguró a los internos que toda la información que se proporcionara en la clase y al docente se mantendría en estricta confidencialidad. Se acordó igualmente que los internos mantuvieran en secreto todo lo expresado en la clase.

Al inicio se entregó a cada participante un manual del material del curso. Este manual, elaborado por el Prior Learning Assessment Centre de Halifax para su clientela regular, contiene ejercicios para uso individual y colectivo, así como información sobre los módulos del curso. También se reunieron y/o elaboraron materiales adicionales por parte del docente para intensificar el proceso de aprendizaje y para atender las necesidades específicas de algunos internos.

En los cursos participaron dos profesores de cada reclusorio junto con los internos, con el propósito de capacitarlos para que se desarrollaran como docentes capaces de aplicar el programa en sus instituciones en el futuro. Estos profesores, además, incorporaron partes del curso a sus clases regulares y acompañaron a sus estudiantes para asistir a las actividades del programa, liberando al personal de seguridad y custodia respectivo.



Las tareas asignadas a los profesores acompañantes eran más rigurosas que las ofrecidas a los reclusos, ya que al final del programa participaron en un taller de capacitación adicional para desarrollar programas futuros con el máximo de calidad; además, fueron revisados los materiales de enseñanza. Los profesores participantes redactaron detalladamente sus experiencias, incluyendo los materiales educativos que hubieran utilizado o desarrollado. El PLA Centre de Halifax les entregó un certificado.

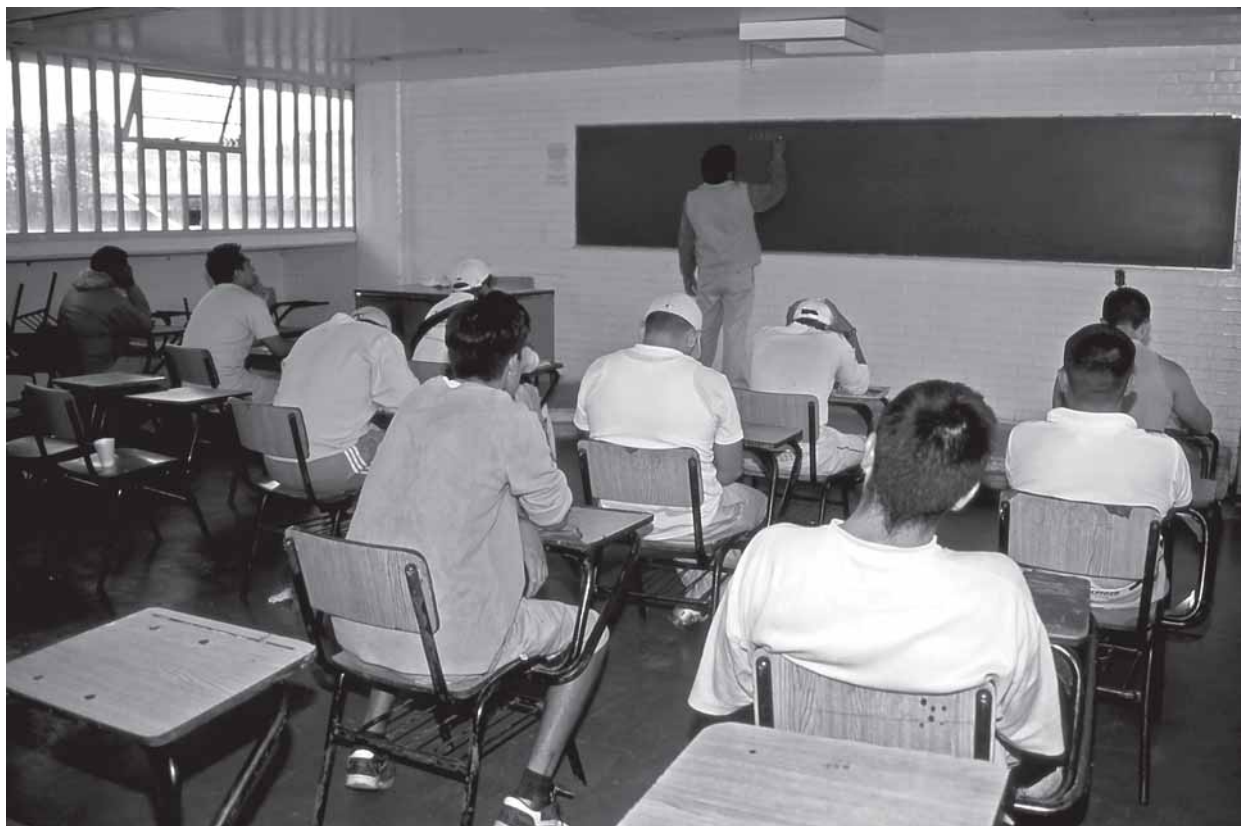
Resultados

Los reclusos por lo general no se interesan en conocer aspectos personales de sus compañeros de prisión y se resisten a compartir información personal con los demás. Durante la primera sesión se pidió a los internos que se presentaran a los demás, primero a cada uno de ellos y después al grupo. En cada ocasión al principio se quedaban callados y evitaban compartir información con los otros. Cuando se les pidió que hablaran sobre sus

intereses, pasatiempos, deportes, esposas, novias o cualquier otra cosa menos las razones de su encarcelamiento, se abrieron un poco. Después de que se insistió en que su información se mantendría confidencial, se relajaron un poco más y fueron más comunicativos. Al final de la segunda sesión y las siguientes, resultó claro que habían adquirido una mejor comprensión de los objetivos del programa, y que formaban parte de un equipo en el que todos confiaban determinada información personal. En clase participaron siempre con buena disposición.

Las tareas solicitadas fueron entregadas a tiempo y con información suficiente como para que el docente pudiera ofrecer una retroalimentación estimulante. Se alentó a los participantes para que se concentraran en sus fuerzas y no en sus debilidades, y para que se enfocaran en los aprendizajes logrados a partir de sus experiencias. Debido a que muchas de las experiencias son demasiado negativas para insistir en ellas, se les sugirió que se concentraran en lo que habían aprendido, más que en la experiencia en sí misma. La mayoría logró reflexionar con éxito sobre su vida anterior, e iden-





tificaron aprendizajes valiosos logrados a partir de sus experiencias.

Como era de esperarse, la mayoría de los internos no había logrado, antes del curso, reconocer el impacto y la importancia del aprendizaje informal. Sin entrar en detalles de su actividad delictiva, muchos de ellos pudieron describir el desarrollo de habilidades relacionadas con la comunicación, la administración financiera, el trabajo en equipo, la mercadotecnia, etc. Varios de ellos habían tenido experiencias de trabajo antes de su encarcelamiento, y lograron identificar habilidades específicas y conjuntos de habilidades adquiridas a partir del trabajo y de sus experiencias. Aquellos que no lograron, pudieron sin embargo identificar y relacionar habilidades potenciales referidas al trabajo.

Los participantes presentan frecuentemente una historia de fracaso escolar, dando como resultado la deserción temprana. Presuponen que no tendrán éxito al ampliar su educación, lo cual tiene impacto en su confianza en sí mismos y en su deseo de aprender. El enfoque del proceso de la Carpeta de Desarrollo Personal parece haber tenido un efecto positivo en la actitud de los internos para reasumir o ampliar su educación. Cuan-

do se pidió que formularan y articularan sus metas para el futuro, incluyeron alguna forma de educación superior, considerando que ello es necesario para tener éxito. Varios indicaron que antes de participar en el programa pensaban que la educación superior era un factor importante, pero habían supuesto que no serían aceptados, o bien que no eran suficientemente “listos”. Una vez que lo terminaron, la mayoría de las carpetas individuales incluyeron la determinación de continuar su educación y cursar una licenciatura.

Otro de los beneficios importantes del programa fue la experiencia de grupo. Muy pocas veces la vida y el trabajo se llevan a cabo en aislamiento total. Se necesita ser capaz de llevarse bien con otros, trabajar en equipo. En la evaluación final, la mayoría de los participantes de todas las instituciones para varones manifestaron que una de las cosas que más les había gustado del programa había sido la oportunidad de compartir sus problemas y sus puntos de vista con los demás. También mencionaron que algunas de las experiencias de trabajo en equipo habían sido las que más habían disfrutado. Uno de estos ejercicios consistía en determinar cómo equilibrar 12 clavos en la cabe-

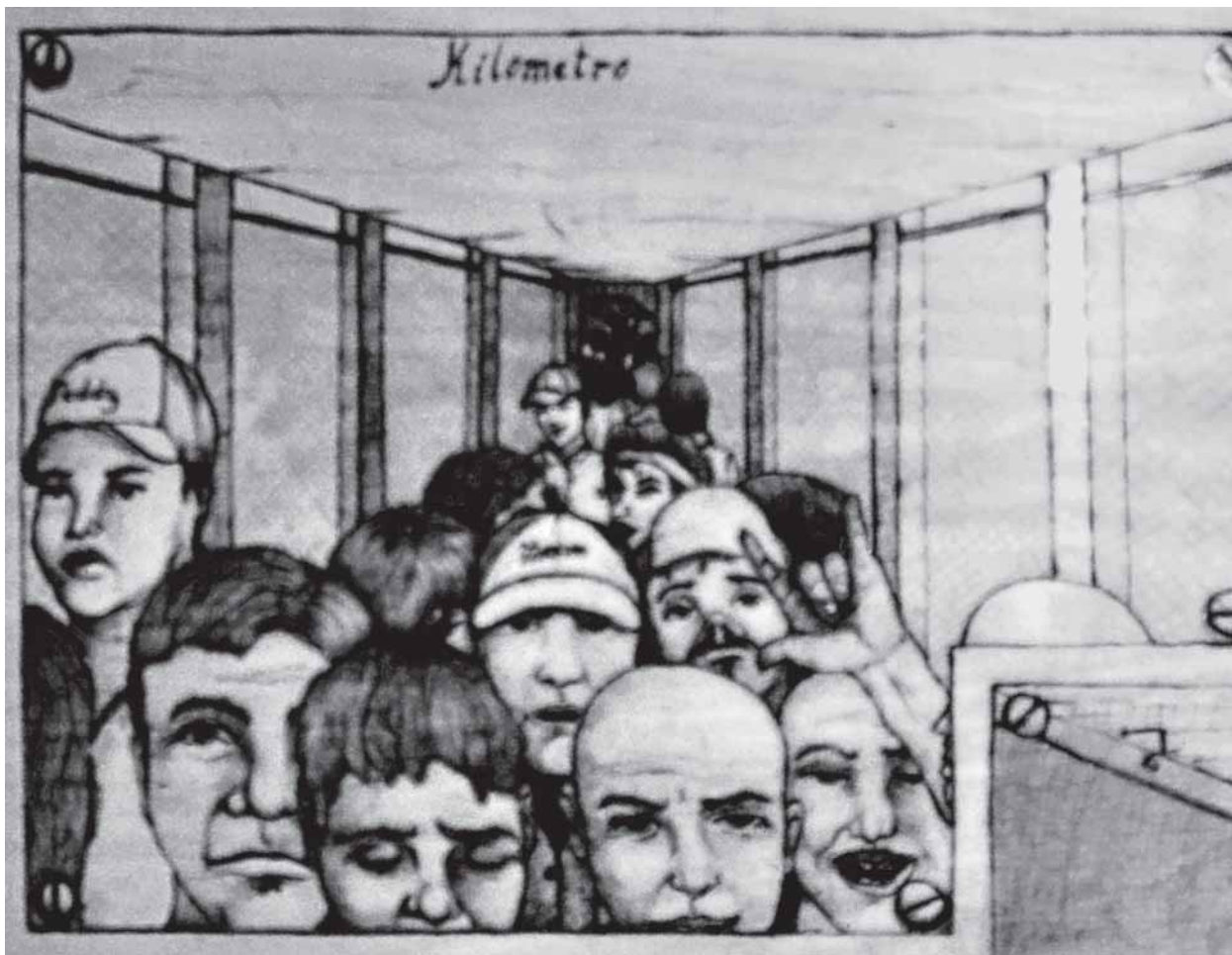
za de un clavo. Después de más de una hora, cada “equipo” desarrolló una estrategia para resolver el problema. Al expresar lo que habían aprendido de esta experiencia, los internos señalaron que el trabajo en equipo, la comunicación, la superación de la frustración, el cambio de actitudes, y la perseverancia fueron algunas de las habilidades de las que se sentían más orgullosos.

Enseguida incluyo algunos casos personales:

Kenny ha cumplido tres años de una sentencia de siete. Había desertado de la escuela en tercer año de secundaria y se había involucrado en la venta de alcohol y drogas. En el momento de ser encarcelado tenía poco más de 30 años de edad, y había disfrutado de un alto nivel económico y un intenso estilo de vida. Durante su encarcelamiento se inscribió en cursos de educación media, esperando terminar su nivel de bachillerato. El hecho de participar en nuestro programa, al mismo tiempo que continuaba sus estudios, ayudó a Kenny a encontrar una meta para el futuro —obtener su certificado de electricista y vivir con su familia en su pro-

vincia natal, Nueva Escocia. Debido a su determinación y desempeño, se le otorgó un permiso de ausencia temporal para que pudiera inscribirse en la escuela comunitaria cerca de su casa. Gracias a su desempeño en el programa para electricistas logró la libertad condicional para vivir en una casa a 125 km de la escuela comunitaria. Kenny se ganó el respeto de sus instructores y sus compañeros de clase. No faltó ni un solo día a clases, incluso uno en que la escuela cerró debido a una tormenta de nieve. Terminó sus estudios con mención honorífica, y ha estado trabajando como electricista desde hace casi dos años. Atribuye su éxito principalmente a la capacidad de conocerse a sí mismo y estar consciente de su potencial como resultado del programa Carpeta de Desarrollo Personal.

Billy cometía actos ilícitos desde su adolescencia, lo que ocasionó que fuera encarcelado cuando tenía 19 años de edad. El cargo principal fue el robo de automóviles. Una vez en prisión manifestó su decisión de tener éxito en alguna actividad no delictiva. Como resultado de su participación en el programa, Billy declara: “antes tenía sueños, ahora tengo planes”. Espera ser liberado en 2006, ha ob-



tenido su certificado de bachillerato y ha solicitado su admisión en el programa de reparación de automóviles chocados en la Escuela Comunitaria.

Joey, sentenciado a 11 años de prisión por delitos contra la salud, había cumplido solamente dos meses de su sentencia cuando participó en el programa. Mencionó que al conocerse mejor a través de la introspección y análisis de sus experiencias confiaba en poder “rehabilitarse”. Su meta consistió en lograr un oficio comercial. Fue aceptado en una escuela comunitaria en otra provincia para estudiar a distancia la parte teórica de un programa de electricidad. Debido a su buen desempeño en esta etapa, se hicieron los trámites para que estudiara como aprendiz de electricista en la institución, en donde ha cumplido con todos los requisitos.

Los siguientes comentarios representan las opiniones de la mayoría de los internos que participan en el programa:

- Me encanta este programa, me ayuda a pensar de manera diferente.
- Me hizo ver cómo había sido mi vida. Me permitió mejorar mi autoestima, estar más consciente de mis metas y tener una mejor opinión de mí mismo.
- Cambió mi forma de pensar, de sentir y de comportarme.
- Veo la vida desde una perspectiva diferente.
- Me parece que, después del programa, ahora sé lo que quiero.
- Me gustó la forma en que nos dieron los materiales y la oportunidad de hablar sobre experiencias anteriores.
- Me sentí triste cuando acabó el curso. Al estar integrando mi carpeta no quería terminar.
- En verdad me gustó el programa, y considero que debería ofrecerse más seguido en esta institución. Debería ser un programa de tiempo completo en todas las instituciones.

Recomendaciones para la acción

Estas recomendaciones se refieren a la oferta y la evaluación de los programas actuales y futuros de la Carpeta de Desarrollo Personal en las instituciones correccionales federales.

1. Que los grupos se mantengan pequeños (de 8 a 12 reclusos), que la participación sea voluntaria y que el programa esté abierto a todos los reclusos sin ninguna limitación.
2. Que el programa sea desarrollado por docentes calificados en el manejo de la Carpeta de Desarrollo Personal que cuenten con las habilidades y personalidad adecuadas. Los profesores deben tener el tiempo disponible que asegure la calidad de los cursos.
3. Que se lleve a cabo una evaluación cualitativa y cuantitativa de todas las actividades, incluyendo una evaluación sumativa al final de cada curso, y que se desarrolle un sistema de seguimiento de largo plazo que identifique los beneficios del programa para los reclusos, tanto para los que se encuentran todavía en las prisiones como para los que ya hayan sido liberados.
4. Que se elaboren estrategias para capacitar a nuevos docentes especializados en el manejo de la Carpeta de Desarrollo Personal.
5. La meta fundamental del Servicio de Correccionales de Canadá es la de ayudar a los delincuentes a transformarse en ciudadanos respetuosos de las leyes del país. La Carpeta de Desarrollo Personal es una herramienta que puede ayudar al proceso de rehabilitación.



Lecturas sugeridas

Para información general sobre la Carpeta de Desarrollo Personal (incluyendo la evaluación de aprendizajes previos y cursos que se ofrecen a distancia): www.placentre.ns.ca

Para más bibliografía sobre el tema:

<http://fcis.oise.utoronto.ca/~plav/database/intro.html>

www.edu.gov.mb.ca/aet/all/publication/PLAR/plar.htm

Sólo quien ama vuela.

Miguel Hernández, poeta español, 1910-1942.
